

## What you'll need:

Core yarn, weaving yarn (wool yarn, cotton yarn and fabric strips, etc.) and scissors

Depending on the woven piece, the core yarns and weaving yarns can be the same material.

## Getting started .....

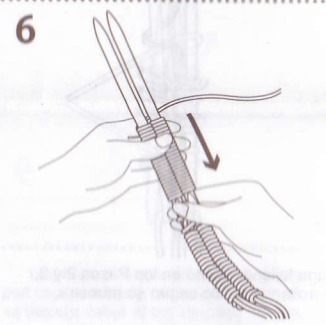
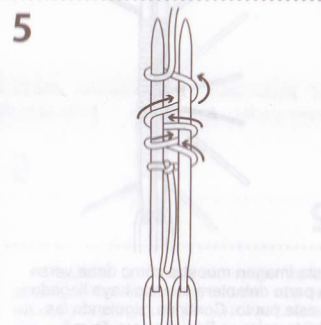
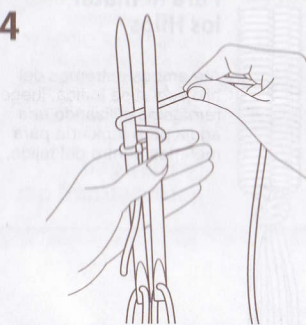
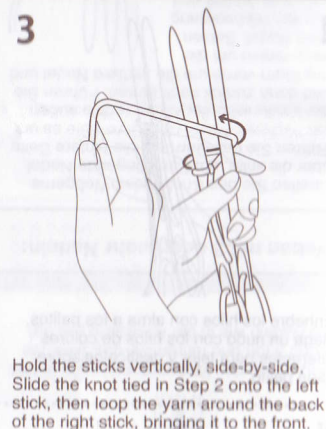
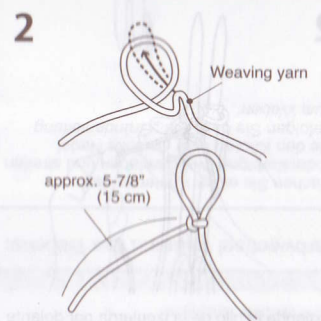
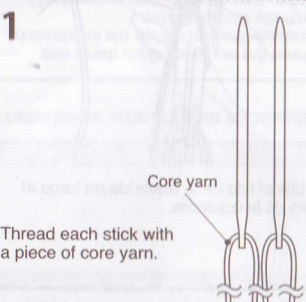
- Cut the same number of core yarns as the number of weaving sticks you will use.

- Core yarn length: twice the length of the finished piece + 11-3/4" (30 cm)

Example..... For a 7-7/8" (20 cm) finished piece:  $7\text{-}7/8" \times 2 + 11\text{-}3/4" = 27\text{-}1/2"$  (20 cm  $\times$  2 + 30 cm = 70 cm)

## Basic Weaving Instructions

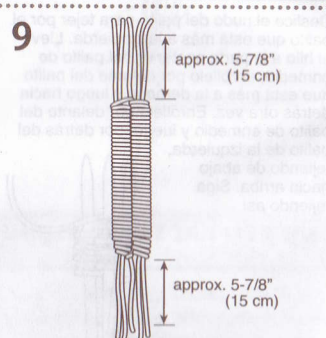
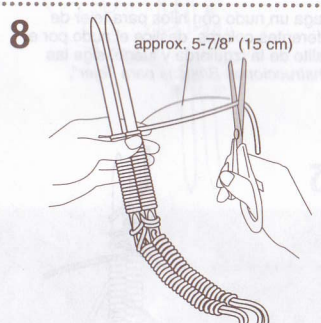
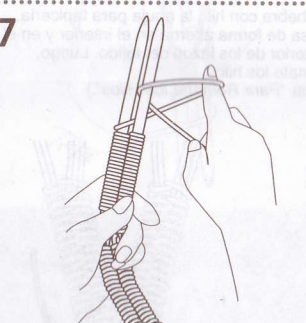
Although these instructions only show 2 sticks, the same process applies for 3 or more sticks as well. See instructions for "Weaving with 3 or more sticks" for details.



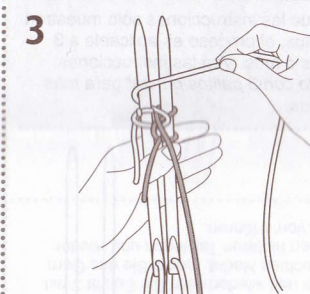
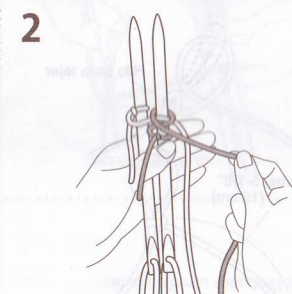
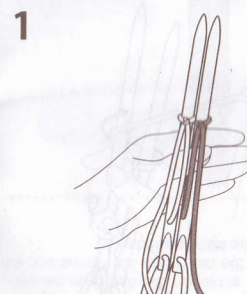
Loop the yarn around the back of the left stick and repeat Step 3 on the right stick, looping the yarn around back and then to the front.

Repeat Step 4, looping the weaving yarn around the sticks.

When the weaving yarn covers most of the stick, push it downward, pushing half of it off the stick and on to the core yarn.



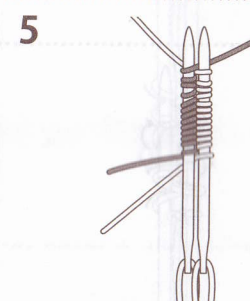
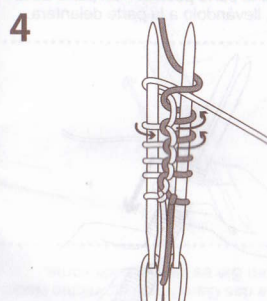
## Two-color weaving



Thread the core yarns on the sticks. Tie a knot in the different colored weaving yarns and slide one onto each stick.

Lay the left yarn on the front of the right stick and loop the right yarn around the right stick, as shown.

Loop the left yarn around the left stick.



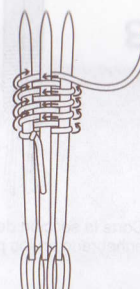
## How to Finish Yarns

Tie both ends of the yarn as shown, then finish the ends using a tapestry needle to tuck them into the weaving.



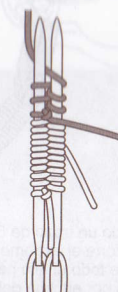
## Weaving with 3 or more sticks:

Slip the weaving stick knot onto the left-most stick. Bring the yarn to the back of the middle stick, loop it around the front the right-most stick and to the back again. Loop it around the front of the middle stick, and then to the back of the left stick, weaving from the bottom up. Continue weaving in this manner.



## How to change colors:

Tie a knot on the different-colored weaving yarn, slide the knot onto the left stick and follow the "Basic Weaving Instructions".



## How to connect woven pieces:

Thread the tapestry needle with yarn, alternately sew in and out of the weaving loops, and then finish the threads. (See "How to Finish Yarns".)





## utiles nécessaires :

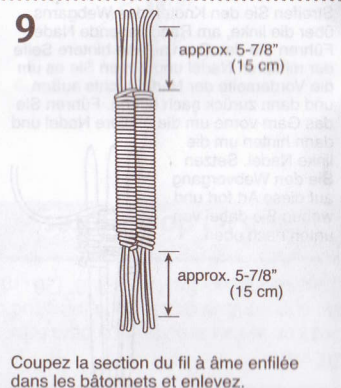
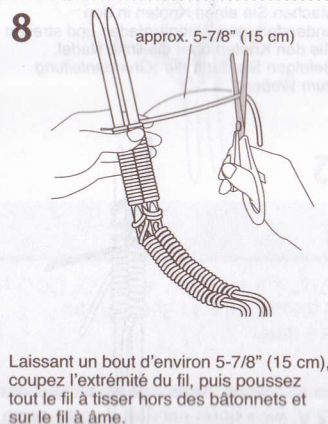
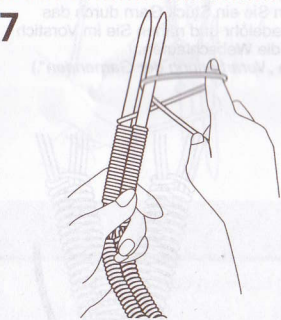
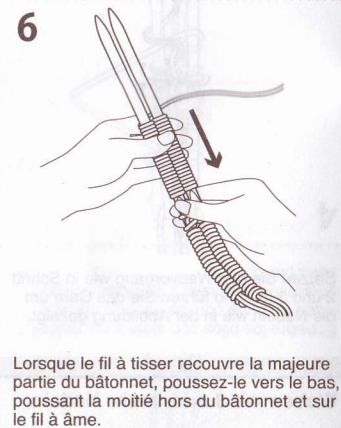
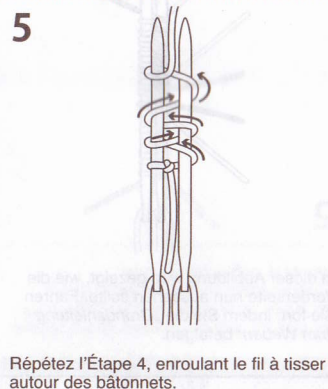
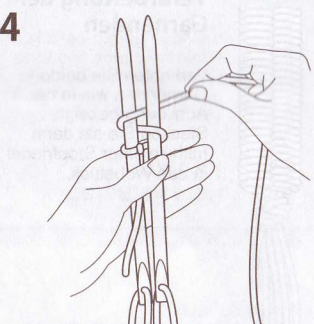
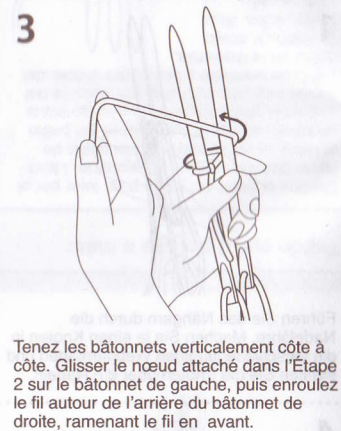
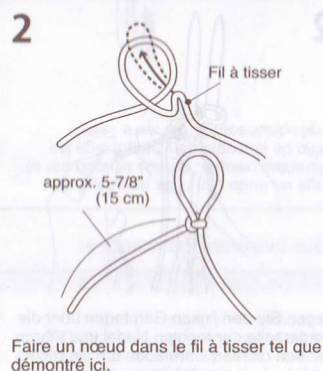
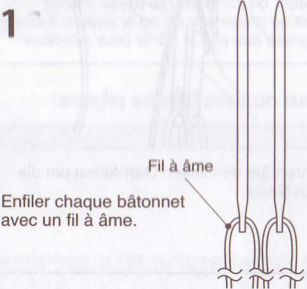
Fil à âme, fil à tisser (fil de laine, fil de coton, bandes de tissu, etc.) et ciseaux  
Selon la pièce tissée, les fils à âme et les fils à tisser peuvent être du même matériel.

## Pour débuter .....

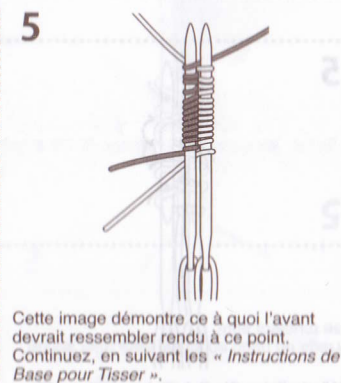
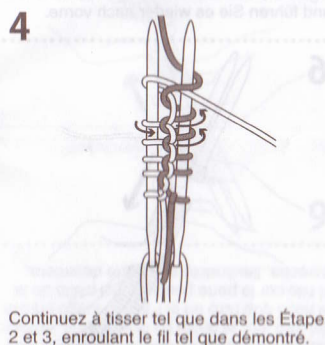
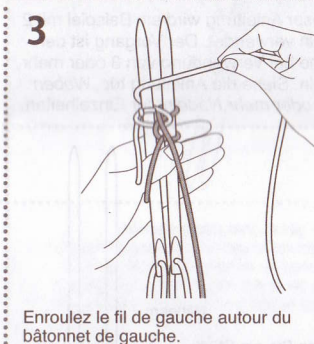
- Coupez le même nombre de fils à âme que le nombre de bâtonnets à tisser que vous utiliserez.
- Longueur du fil à âme : le double de la longueur du morceau final + 11-3/4" (30 cm)  
Par exemple..... Pour un morceau final de 7-7/8" (20 cm) :  $7-7/8" \times 2 + 11-3/4" = 27-1/2"$  (20 cm  $\times$  2 + 30 cm = 70 cm)

## Instructions de Base pour Tisser

Bien que ces instructions ne montrent que 2 bâtonnets, le même procédé s'applique aussi pour 3 bâtonnets ou plus. Voir les instructions « Tissage avec 3 bâtonnets ou plus » pour plus d'amples détails.



## Tissage à deux couleurs



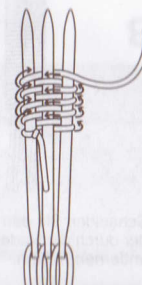
## Pour la Finition des Fils

Attachez les extrémités du fil tel que démontré, puis faites la finition des bouts en utilisant une aiguille à tapisserie pour les rentrer dans le tissage.



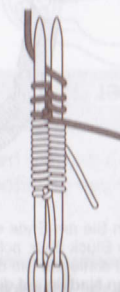
## Tissage avec 3 bâtonnets ou plus :

Glissez le nœud du bâtonnet à tisser sur le bâtonnet le plus à gauche. Ramenez le fil à l'arrière du bâtonnet du milieu, et enroulez-le autour de l'avant du bâtonnet le plus à droite et ensuite à l'arrière. Enroulez-le autour de l'avant du bâtonnet du milieu, et ensuite à l'arrière du bâtonnet de gauche, tissant du bas vers le haut. Continuez à tisser ainsi.



## Pour changer les couleurs :

Faites un nœud avec les fils à tisser de couleurs différentes, glissez le nœud sur le bâtonnet de gauche et suivez les « Instructions de Base pour Tisser ».



## Pour relier des pièces tissées :

Enfilez l'aiguille à tapisserie avec du fil, cousez en alternance à l'intérieur et l'extérieur des boucles de tissage, et ensuite faites la finition des fils. (Voir « Pour la Finition des Fils ».)





## Lo que usted necesitará es:

Hilo con alma, hilo para tejer (hilo de lana, hilo de algodón, tiras de tela, etc.) y tijeras

Según la pieza que se teja, los hilos con alma y los hilos para tejer pueden ser del mismo material.

## Para empezar .....

- Corte tantos hilos con alma como palitos para tejer vaya a tener.

- Longitud del hilo con alma: el doble de la longitud de la pieza final + 11-3/4" (30 cm)

Por ejemplo..... Para una pieza final de 7-7/8" (20 cm):  $7\text{-}7/8" \times 2 + 11\text{-}3/4" = 27\text{-}1/2"$  (20 cm  $\times$  2 + 30 cm = 70 cm)

## Instrucciones Básicas para Tejer

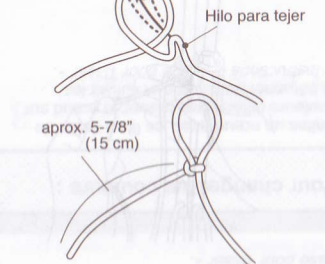
Aunque las instrucciones sólo muestren 2 palitos, el proceso es aplicable a 3 palitos o más. Vea las instrucciones "Tejido con 3 palitos o más" para más detalles.

1

Enhebre cada palito con un trozo de hilo con alma.

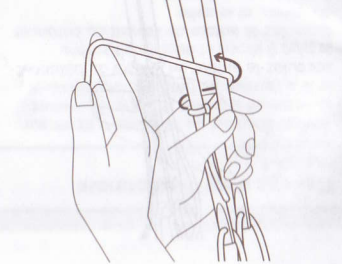
Hilo con alma

2



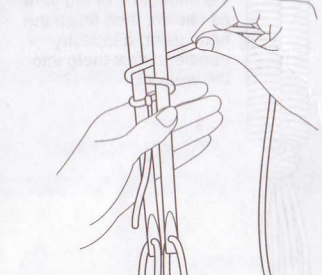
Haga un nudo en el hilo para tejer según se muestra aquí.

3



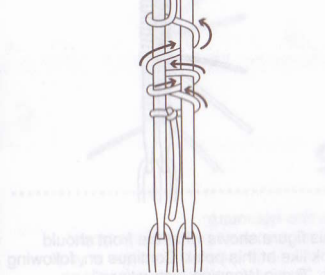
Sujete los palitos verticalmente uno al lado del otro. Por el palito de la izquierda, deslice el nudo que hizo en el Paso 2, luego enrolle el hilo por la parte posterior del palito de la derecha, llevándolo a la parte delantera.

4



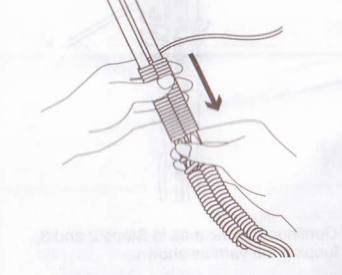
Enrolle el hilo por la parte posterior del palito de la izquierda y repita el Paso 3 realizado en el palito de la derecha enrollando el hilo por la parte posterior y luego llevándolo hacia adelante.

5



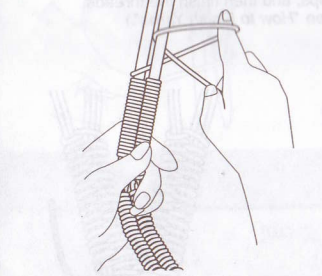
Repita el Paso 4, enrollando el hilo para tejer en torno a los palitos.

6



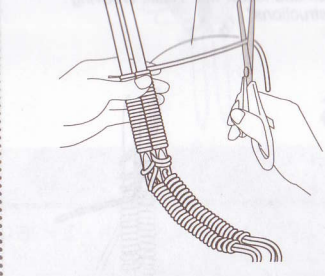
Cuando el hilo para tejer recubre la mayor parte del palito, empujelo hacia abajo, empujando la mitad fuera del palito por encima del hilo con alma.

7



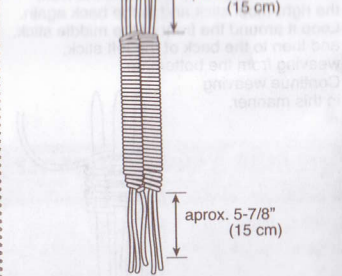
Después de haber enrollado todo el hilo para tejer, sujete el hilo al palito de la derecha según se muestra.

8



Dejando un trozo de 5-7/8" (15 cm) de más, corte el extremo del hilo, después empuje todo el hilo para tejer fuera de los palitos por encima del hilo con alma.

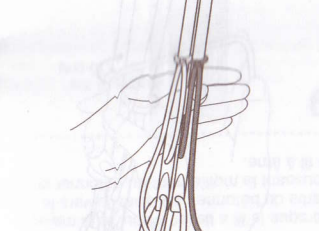
9



Corte la sección del hilo con alma enhebrado en los palitos y sáquelos.

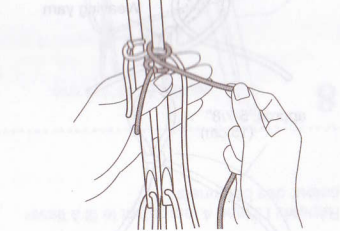
## Tejido en dos colores

1



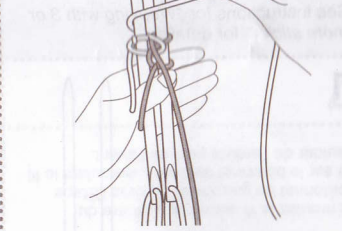
Enhebre los hilos con alma a los palitos. Haga un nudo con los hilos de colores diferentes para tejer y deslícelos sobre cada palito.

2



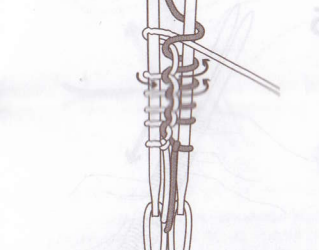
Extienda el hilo de la izquierda por delante del palito de la derecha enrollando el hilo de la derecha en torno al palito de la derecha, según se muestra.

3



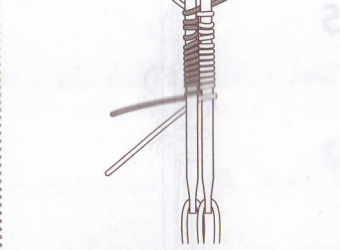
Enrolle el hilo de la izquierda en torno al palito de la izquierda.

4



Siga tejiendo como en los Pasos 2 y 3, enrollando el hilo según se muestra.

5



Esta imagen muestra cómo debe verse la parte delantera cuando haya llegado a este punto. Continúe, siguiendo las "Instrucciones Básicas para Tejer."

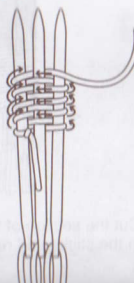
## Para Rematar los Hilos

Ate ambos extremos del hilo según se indica, luego remátelos utilizando una aguja para tapicería para meterlos dentro del tejido.



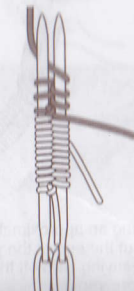
## Tejido con 3 palitos o más:

Deslice el nudo del palito para tejer por el palito que está más a la izquierda. Lleve el hilo a la parte posterior del palito de enmedio, enróllelo por delante del palito que está más a la derecha y luego hacia atrás otra vez. Enróllelo por delante del palito de enmedio y luego, por detrás del palito de la izquierda, tejiendo de abajo hacia arriba. Siga tejiendo así.



## Para cambiar los colores:

Haga un nudo con hilos para tejer de diferentes colores, deslice el nudo por el palito de la izquierda y luego, siga las "Instrucciones Básicas para Tejer".



## Para unir las piezas tejidas:

Enhebre con hilo la aguja para tapicería, cosa de forma alterna en el interior y en el exterior de los lazos del tejido. Luego, remate los hilos. (Vea "Para Rematar los Hilos".)





## Sie benötigen:

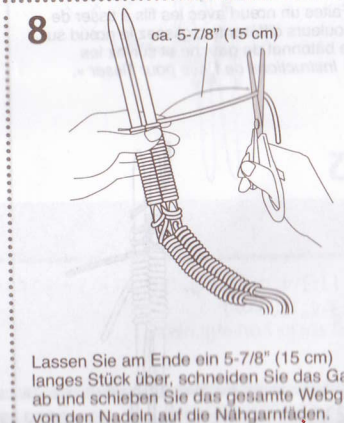
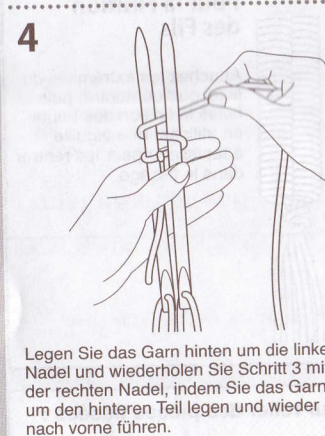
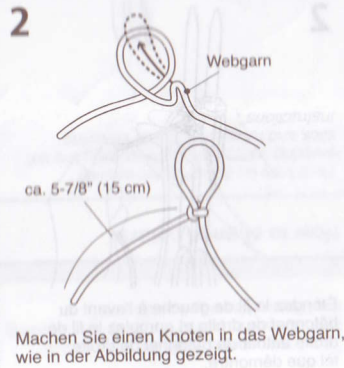
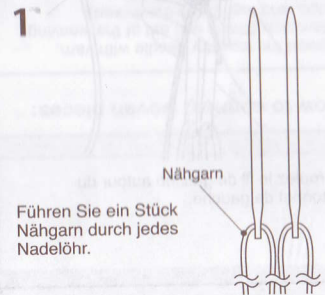
Nähgarn, Webgarn (Wollgarn, Baumwollgarn, Stoffstreifen usw.) und Schere  
Je nach gewünschtem Ergebnis können Nähgarn und Webgarn aus dem selben Material bestehen.

## Erste Schritte .....

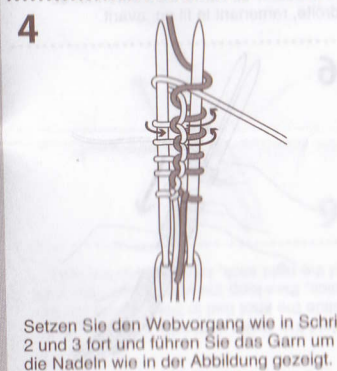
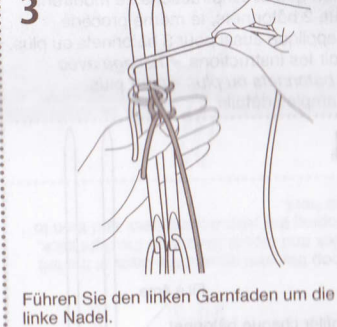
- Schneiden Sie für jede Webnadel ein Stück Nähgarn zurecht.
- Länge des Nähgarns: Das Doppelte der Länge, die das Webstück haben soll, und unter Hinzufügung von 11-3/4" (30 cm)
- Beispiel..... Wenn Sie ein 7-7/8" (20 cm) langes Webstück erhalten möchten, rechnen Sie wie folgt:  $7-7/8" \times 2 + 11-3/4" = 27-1/2"$  (20 cm  $\times$  2 + 30 cm = 70 cm)

## Grundanleitung zum Weben

In dieser Anleitung wird ein Beispiel mit 2 Nadeln verwendet. Der Vorgang ist der gleiche bei Verwendung von 3 oder mehr Nadeln. Siehe die Anleitung für „Weben mit 3 oder mehr Nadeln“ für Einzelheiten.

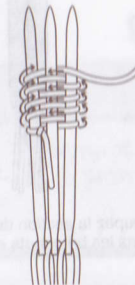


## Weben mit zwei Farben



## Weben mit 3 oder mehr Nadeln:

Streifen Sie den Knoten des Webgarns über die linke, am Rand liegende Nadel. Führen Sie das Garn auf die hintere Seite der mittleren Nadel und führen Sie es um die Vorderseite der Nadel rechts außen und dann zurück nach hinten. Führen Sie das Garn vorne um die mittlere Nadel und dann hinten um die linke Nadel. Setzen Sie den Webvorgang auf diese Art fort und weben Sie dabei von unten nach oben.



## Farbwechsel während des Webens:

Machen Sie einen Knoten in den andersfarbigen Webgarnfäden und streifen Sie den Knoten über die linke Nadel. Befolgen Sie dann die „Grundanleitung zum Weben“.



## Webstücke miteinander verbinden:

Führen Sie ein Stück Garn durch das Sticknadelöhr und nähen Sie im Vorstich durch die Webschlaufen. (Siehe „Verarbeitung der Garnenden“.)

